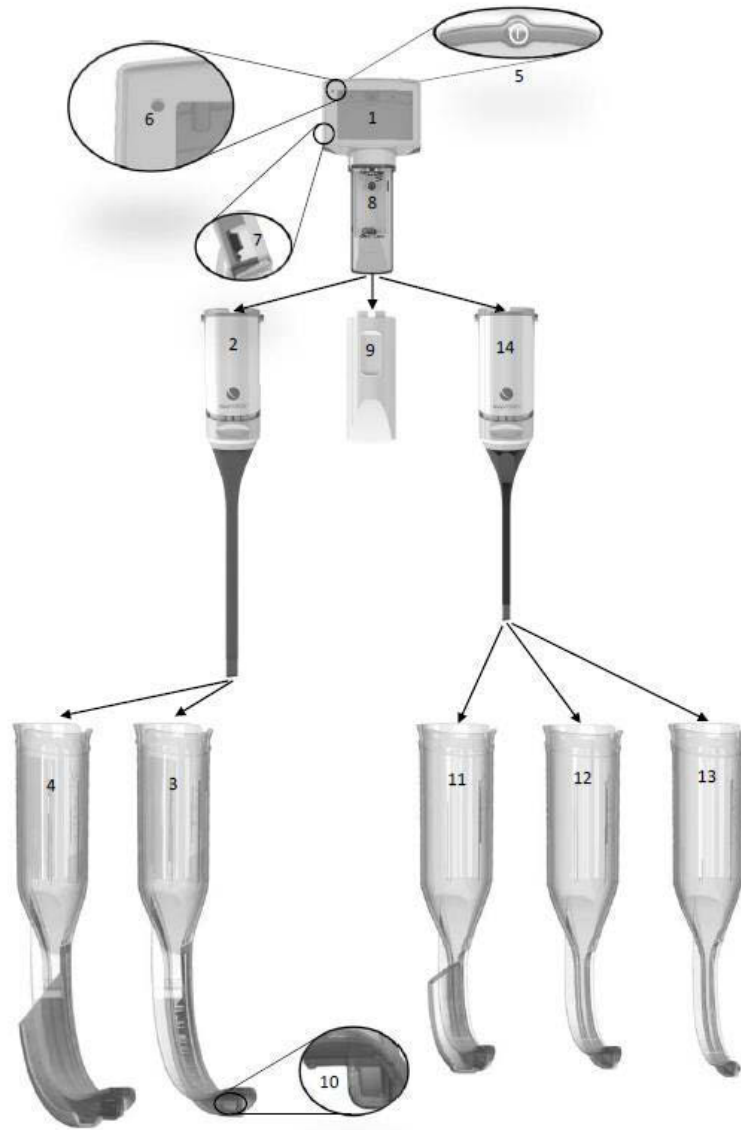


KING VISION®
ΒΙΝΤΕΟ-ΛΑΡΥΓΓΟΣΚΟΠΙΟ
Οδηγίες Χρήσης
Για χρήση με aBlades



Σχ. 1

Αρ.1 Σύστημα Οθόνης	Αρ.2 Προσαρμογέας βίντεο μεγέθους 3-4	Αρ.3 Απλή λάμα, Μέγεθος 3	Αρ.4 Λάμα οδηγός, μέγεθος 3C	Αρ.5 Κουμπί λειτουργίας (On/Off)
Αρ.6 Ενδεικτική λυχνία μπαταριών	Αρ. 7 Ώρα εξόδου βίντεο	Αρ.8 Διαμέρισμα μπαταριών	Αρ.9 Πόρτα μπαταριών	Αρ.10 Περιφερικό παράθυρο
Αρ.11 Λάμα οδηγός, Μέγεθος 2C	Αρ.12 Απλή λάμα Μέγεθος 2	Αρ.13 Απλή λάμα Μέγεθος 1	Αρ.14 Προσαρμογέας βίντεο Μέγεθος 1-2	

Επισκόπηση και περιγραφή προϊόντος

Το Βίντεο-λαρυγγοσκόπιο King Vision® aBlade είναι φορητό, άκαμπτο, σύστημα βίντεο-λαρυγγοσκόπησης με μπαταρίες, το οποίο είναι εξοπλισμένο με ενσωματωμένο σύστημα οθόνης πολλαπλών χρήσεων, δύο προσαρμογείς βίντεο πολλαπλών χρήσεων και διάφορες λάμες μιας χρήσης. Σχεδιάστηκε για εξέταση και απεικόνιση του ανώτερου αεραγωγού ασθενών καθώς και για υποβοήθηση της εισαγωγής ενδοτραχειακού σωλήνα.

Εξαρτήματα προϊόντος

Το Βίντεο-λαρυγγοσκόπιο King Vision aBlade αποτελείται από τα εξής εξαρτήματα:

1. Ενσωματωμένο σύστημα οθόνης πολλαπλών χρήσεων (Σχ.1, Αρ.1)
2. Προσαρμογέα βίντεο πολλαπλών χρήσεων (Σχ.1 Αρ.2 και 14)
3. Διάφορες λάμες μιας χρήσης, με ή χωρίς κανάλι για την καθοδήγηση του ενδοτραχειακού σωλήνα (Σχ.1 Αρ. 3, 4, 11, 12, και 13)

Επίσης, διατίθεται προαιρετικό καλώδιο εξόδου βίντεο για σύνδεση με εξωτερικό σύστημα οθόνης. Κανένα από τα εξαρτήματα του προϊόντος δεν είναι κατασκευασμένο με λάτεξ από φυσικό καουτσούκ.

Σημείωση: όλα τα εξαρτήματα παρέχονται καθαρά, μη αποστειρωμένα, έτοιμα να χρησιμοποιηθούν.

Σύστημα οθόνης πολλαπλών χρήσεων (Σχ.1, Αρ.1)

Το βασικό εξάρτημα πολλαπλών χρήσεων του Βίντεο-λαρυγγοσκοπίου King Vision aBlade είναι το ανθεκτικό, υψηλής ποιότητας, φορητό σύστημα οθόνης με μπαταρίες και οθόνη aBlade Video Laryngoscope is a durable, high quality, portable, battery operated display with a TFT LCD (Thin Film Transistor Liquid Crystal Display) TFT LCD (Οθόνη Τρανζίστορ Λεπτού Στρώματος - Υγρών Κρυστάλλων). Ενσωματώνει τεχνολογία για τη λήψη εικόνων από το περιφερικό άκρο του προσαρμογέα βίντεο και προβάλλει την εικόνα στην ενσωματωμένη, έγχρωμη, αντιθαμβωτική οθόνη. Το σύστημα οθόνης πολλαπλών χρήσεων διαθέτει διακόπτη λειτουργίας on/off (Σχ.1, Αρ.5), ενδεικτική λυχνία μπαταριών (Σχ.1, Αρ.6) και θύρα εξόδου βίντεο (Σχ.1, Αρ. 7). Ενσωματώνει ένα προηγμένο σύστημα διαχείρισης ισχύος και αυτόματο έλεγχο κέρδους και έκθεσης. Η ισχύς παρέχεται με τρεις μπαταρίες AAA που τοποθετούνται στο διαμέρισμα μπαταριών (Σχ.1, Αρ. 8)

Προσαρμογέας βίντεο πολλαπλών χρήσεων (Σχ.1 Αρ. 2 και 14)

Το δεύτερο εξάρτημα πολλαπλών χρήσεων του Βίντεο-λαρυγγοσκοπίου King Vision aBlade είναι ο προσαρμογέας βίντεο που συνδέεται στο σύστημα οθόνης για τη μετάδοση εικόνων στο σύστημα οθόνης όταν αυτό θα τεθεί σε λειτουργία. Ο προσαρμογέας βίντεο διατίθεται σε δύο μεγέθη και κάθε προσαρμογέας βίντεο περιλαμβάνει πηγή φωτός LED και κάμερα CMOS που είναι τοποθετημένα στο περιφερικό άκρο.



aBlades μίας χρήσης (Ει. 1, #3, 4, 11, 12, 13)

Το εξάρτημα μιας χρήσης του Βίντεο-λαρυγγοσκοπίου King Vision aBlade αποτελείται από λάμες μιας χρήσης σε διάφορες εκδόσεις:

Λάμα Οδηγός aBlade King Vision (Εικ. 1, #4 και 11)	Απλής λάμα aBlade King Vision (Εικ. 1, #3, 12 και 13)
--	---

<p>Η λάμα «Οδηγός» διαθέτει κανάλι καθοδήγησης που διευκολύνει την εισαγωγή του ενδοτραχειακού σωλήνα (ΕΤΣ) στις φωνητικές χορδές. Οι λάμες οδηγού καλύπτουν συγκεκριμένο εύρος μεγεθών ΕΤΣ. Δεν χρειάζεται στυλεός.</p>	<p>Η «Απλή» λάμα δεν περιλαμβάνει κανάλι καθοδήγησης. Ως εκ τούτου, με τις συγκεκριμένες λάμες πιθανόν να χρειαστεί στυλεός για την εισαγωγή των ΕΤΣ στις φωνητικές χορδές.</p>
--	---

Και οι δύο εκδόσεις λάμας εφάπτονται στον προσαρμογέα βίντεο και συνδέονται με το σύστημα οθόνης πολλαπλών χρήσεων, ούτως ώστε να συμπληρωθεί το Βίντεο-λαρυγγοσκόπιο King Vision aBlade. Το περιφερικό παράθυρο της λάμας διαθέτει αντιθαμβωτική επίστρωση προς αποφυγή αλλοίωσης της εικόνας λόγω συμπίκνωσης (Σχ.1, Αρ. 10)

Τα παρεχόμενα μεγέθη λάμας προορίζονται να αντιστοιχούν στις διαστάσεις των κοινών άκαμπτων λαρυγγοσκοπίων. Αυτό σημαίνει ότι οι λάμες aBlade μεγέθους 3 (τόσο οι οδηγοί όσο και οι απλές) θα πρέπει να υπολογίζονται για την ίδια ομάδα ασθενών όπως και η απλή λάμα Macintosh μεγέθους 3. Οι λάμες aBlades μεγέθους 1 και 2 πρέπει να εξετάζονται για την ίδια ομάδα ασθενών με τις απλές λάμες Macintosh ή Miller μεγέθους 0 έως 2.

Επιλογή μεγέθους

Το σύστημα King Vision aBlade παρέχει μια πλήρη σειρά προσαρμογέων βίντεο και λαμών μίας χρήσης για ένα μεγάλο εύρος ασθενών. Βεβαιωθείτε ότι επιλέγετε τον προσαρμογέα βίντεο και τη λεπίδα aBlade που είναι η καλύτερη για τον ασθενή σας.

Για τα βρέφη και τα παιδιά συστήνονται ο μικρός προσαρμογέας βίντεο 1-2 και οι σχετικές λάμες:

- aBlade μεγέθους 1 (βρέφη ασθενείς < 4 ετών)*
- aBlade μέγεθος 2 + 2C (Ασθενή παιδιά 1 – 10 ετών)*

Για μεγαλύτερα παιδιά και ενήλικες συστήνεται ο μεγάλος προσαρμογέας βίντεο 3-4 και οι σχετικές λάμες:

- aBlade μέγεθος 3 + 3C (Παιδιά > 5 ετών και ενήλικες)*

*Το εύρος μεγεθών βασίζεται στις αποστάσεις δοντιών - βοθρίων για τις δεδομένες ηλικίες, τις συστάσεις για το μέγεθος του τραχειακού σωλήνα και την πρακτική εμπειρία. Θα πρέπει να αξιολογείται από επαγγελματία ιατρό για κάθε ασθενή.

Ηλικία	Μέγεθος 1	Μέγεθος 2	Μέγεθος 3
0			
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11+			

Υποδείξεις χρήσης:

Το Βίντεο-λαρυγγοσκόπιο King Vision είναι άκαμπτο λαρυγγοσκόπιο που χρησιμοποιείται για εξέταση και απεικόνιση του ανώτερου αεραγωγού ασθενών καθώς και για υποβοήθηση της εισαγωγής ενδοτραχειακού σωλήνα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ:

Το Βίντεο-λαρυγγοσκόπιο King Vision aBlade θα πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά και μόνο από άτομα που έχουν καταρτιστεί και εξουσιοδοτηθεί για την παροχή περίθαλψης με τη συγκεκριμένη συσκευή (διασωλήνωση).

Προειδοποίηση: Μη φυλάσσετε τις μπαταρίες στο εσωτερικό του Συστήματος Οθόνης King Vision για μεγάλο χρονικό διάστημα καθώς ενδέχεται να σημειωθεί διαρροή και επακόλουθη βλάβη στο Σύστημα Οθόνης. Το Σύστημα Οθόνης King Vision ενδέχεται να παρουσιάζει μικρή διαρροή ρεύματος εφόσον φυλάσσεται με τις μπαταρίες τοποθετημένες, ακόμα και όταν το Σύστημα Οθόνης έχει τεθεί εκτός λειτουργίας.

Ακόμα και αν το Σύστημα Οθόνης τεθεί εκτός λειτουργίας, ενδέχεται να παρουσιάζει σημαντική βαθμιαία απώλεια ισχύος εφόσον φυλάσσεται με τις μπαταρίες τοποθετημένες. Ως εκ τούτου, ο χρήστης θα πρέπει να αντικαθιστά τις μπαταρίες στη μονάδα σύμφωνα με τις οδηγίες της ενδεικτικής λυχνίας μπαταριών ή ανά τρίμηνο εφόσον η μονάδα δε χρησιμοποιείται τακτικά.

Προειδοποίηση: Δεν επιτρέπεται καμία τροποποίηση του παρόντος εξοπλισμού.

Προειδοποίηση: Ο προσαρμογέας βίντεο του King Vision aBlade περιέχει πηγή φωτισμού που μπορεί να κάνει την θερμοκρασία στην επιφάνεια της λεπίδας να υπερβεί τους 41°C, κατά τη χρήση κοντά στο άνω όριο του εύρους θερμοκρασιών λειτουργίας που ορίζεται για αυτό το προϊόν (π.χ., κατά τη διάρκεια δοκιμής, μετρήθηκαν 42.1°C στην επιφάνεια της λεπίδας σε θερμοκρασία λειτουργίας 40 °C). Μπορεί να προκληθεί βλάβη των ιστών του ασθενούς από την παρατεταμένης διάρκειας άμεση επαφή με επιφάνειες που υπερβαίνουν σε θερμοκρασία τους 41°C. Συνεπώς, ο χρόνος επαφής με τον ασθενή πρέπει να ελαχιστοποιείται κατά τη χρήση κοντά στο ανώτερο όριο θερμοκρασίας λειτουργίας.



ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ:

Το Σύστημα Οθόνης King Vision έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ σε συνδυασμό με τον Προσαρμογέα βίντεο King Vision και τις Λάμες aBlades King Vision. Ο Προσαρμογέας βίντεο King Vision δε θα πρέπει να εισαγάγεται στη στοματική κοιλότητα χωρίς σύνδεση λάμας aBlade King Vision.

Με το Βίντεο-λαρυγγοσκόπιο King Vision δε θα πρέπει να αναμένεται να υπάρχει άμεση απεικόνιση των φωνητικών χορδών (άμεση οπτική γραμμή) από το εξωτερικό της στοματικής κοιλότητας.

Μη βυθίζετε το Σύστημα Οθόνης King Vision σε πάσης φύσεως υγρά καθώς μπορεί να προκληθεί βλάβη στο σύστημα οθόνης. Σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών καθαρισμού και προετοιμασίας για χρήση, ενδέχεται να επηρεαστεί αρνητικά η απόδοση του συστήματος και να ακυρωθεί η εγγύηση.

Μην εφαρμόζετε πίεση στα δόντια με το Βίντεο-λαρυγγοσκόπιο King Vision.

Μην εφαρμόζετε υπερβολική δύναμη για να εισαγάγετε τη Λάμα aBlade μέσα στη στοματική κοιλότητα.

Στις επιπλοκές της ενδοτραχειακής διασωλήνωσης με χρήση βίντεο-λαρυγγοσκοπίου συγκαταλέγονται: κακώσεις βλεννογόνου, διατρήσεις, δάκρυα, οίδημα, πονόλαιμος, κακώσεις κροταφογναθικής άρθρωσης, κακώσεις νεύρων.

Πάντα να επιβεβαιώνετε την εισαγωγή τους ενδοτραχειακού σωλήνα χρησιμοποιώντας αποδεκτές μεθόδους.

Δεν είναι κατάλληλο για χρήση υπό την παρουσία εύφλεκτων αναισθητικών.

Προτού χρησιμοποιήσετε κάποια λάμα, θα πρέπει να ελέγχετε την εξωτερική της επιφάνεια για αθέλητα αιχμηρά άκρα, προεξοχές, εμφανείς ρωγμές ή σκληρές επιφάνειες που θα μπορούσαν να προκαλέσουν βλάβη. Σε ανάλογη περίπτωση χρησιμοποιήστε άλλη λάμα.

Αν κάποια λάμα που της έχει αφαιρεθεί η συσκευασία πέσει κάτω πριν χρησιμοποιηθεί, απορρίψτε την και αντ'αυτής χρησιμοποιήστε μια καινούργια, καθαρή λάμα.

Ο προσαρμογέας βίντεο απαιτεί προσεχτικό χειρισμό. Το εύκαμπτο τμήμα του προσαρμογέα βίντεο δε θα πρέπει να τραβιέται ή να λυγίζεται υπερβολικά.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ομοσπονδιακή νομοθεσία των ΗΠΑ ορίζει αυστηρά ότι η πώληση της παρούσας συσκευής θα πρέπει να γίνεται από ιατρό ή άλλο δεόντως αδειοδοτημένο μέλος ιατρονοσηλευτικού προσωπικού ή με σχετική εντολή αντίστοιχου προσώπου.

Λήψη εικόνας

Σημαντικό: Για να συνδέσετε τον προσαρμογέα βίντεο θα πρέπει πρώτα να θέσετε εκτός λειτουργίας το Σύστημα Οθόνης King Vision. Διαφορετικά, η εικόνα του βίντεο θα παραμορφωθεί. Σε ανάλογη περίπτωση, απλώς θέστε εκτός λειτουργίας (OFF) το Σύστημα Οθόνης και έπειτα θέστε το πάλι σε λειτουργία (ON). Αν, αφού γίνει έλεγχος πριν από τη χρήση με τον προσαρμογέα βίντεο συνδεδεμένο, η οθόνη του βίντεο στο Σύστημα Οθόνης δεν εμφανίζει κινούμενες εικόνες, προβείτε στις ακόλουθες ενέργειες:

- 1) Ελέγξτε το Σύστημα Οθόνης και τον Προσαρμογέα βίντεο για να βεβαιωθείτε ότι έχουν συνδεθεί καλά φροντίζοντας να τα αποσυνδέσετε και έπειτα να τα επανασυνδέσετε.
- 2) Εναλλάξ θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας (OFF), και έπειτα θέστε την και πάλι σε λειτουργία (ON).
- 3) Αντικαταστήστε τον Προσαρμογέα βίντεο.
- 4) Αντικαταστήστε το Σύστημα Οθόνης.

Σημείωση: Αν το Βίντεο-λαρυγγοσκόπιο King Vision aBlade βρίσκεται μέσα στη στοματική κοιλότητα του ασθενούς όταν συμβεί αυτό, αφαιρέστε το προτού προσπαθήσετε να επιλύσετε το πρόβλημα της απώλειας της εικόνας.

Γενικές συστάσεις



Όσοι δεν έχουν χρησιμοποιήσει ποτέ το Βίντεο-λαρυγγοσκόπιο King Vision aBlade θα πρέπει να εξασκηθούν σε κούκλα πριν από την κλινική χρήση του προϊόντος.

Πριν από χρήση σε δύσκολο αεραγωγό, θα ήταν ωφέλιμο για τους χρήστες του Βίντεο-λαρυγγοσκοπίου King Vision aBlade να το χρησιμοποιήσουν σε ασθενείς με φυσιολογική ανατομία.


Το Σύστημα Οθόνης και ο Προσαρμογέας βίντεο King Vision θα πρέπει να επιθεωρούνται πριν από κάθε χρήση από τον χρήστη. Αν βρεθούν εμφανή σημάδια φθοράς ή προβλήματα στο σύστημα οθόνης ή τον προσαρμογέα βίντεο, αντικαταστήστε το αντικείμενο που έχει υποστεί βλάβη.

Τοποθέτηση / Αντικατάσταση Μπαταριών

Συνιστάται η χρήση τριών (3) αλκαλικών μπαταριών μιας χρήσης και μεγέθους AAA

- Για πρόσβαση στο διαμέρισμα μπαταριών του Συστήματος Οθόνης King Vision πολλαπλών χρήσεων (Σχ.1, Αρ.8) αφαιρέστε τον προσαρμογέα βίντεο (Σχ.1, Αρ.2, 14) ή το κάλυμμα της πόρτας μπαταριών (Σχ.1, Αρ, 9).
- Φροντίστε οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες να απορριφθούν σύμφωνα με τις κατά τόπους περιβαλλοντικές πολιτικές. Μην αναμειγνύετε καινούργιες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες στο σύστημα οθόνης.
- Τοποθετήστε / αντικαταστήστε τις 3 μπαταρίες AAA πάνω από την κορδέλα τραβήγματος ακολουθώντας τον οδηγό που βρίσκεται στο βάθος του διαμερίσματος μπαταριών. Βεβαιωθείτε ότι η κάτω-κάτω μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά μέσα στο διαμέρισμα μπαταριών.
- Συνδέστε τον απασφαλισμένο προσαρμογέα βίντεο () σπρώχνοντάς τον προς τα πάνω και προς την οθόνη του βίντεο. Μετά σύρετε τον μηχανισμό ασφάλισης προς τα επάνω έως ότου να μη φαίνεται πια η κίτρινη ρίγα. Θα πρέπει να κουμπώσει/κλειδώσει καλά στη θέση του. ()

Έλεγχος μπαταριών πριν από τη χρήση

- Πατήστε το κουμπί POWER  (Σχ.1, Αρ.5) στην πίσω πλευρά του Συστήματος Οθόνης King Vision.
- Το σύστημα οθόνης θα τεθεί αμέσως σε λειτουργία (ON). Σημείωση: Αν δεν έχει συνδεθεί προσαρμογέας βίντεο, δε θα εμφανιστεί εικόνα στην οθόνη.
 - Η ΠΡΑΣΙΝΗ ενδεικτική λυχνία LED των μπαταριών (Σχ.1, Αρ.6) υποδεικνύει ότι το σύστημα οθόνης είναι έτοιμο να χρησιμοποιηθεί.


Σημαντικό: Αν η ενδεικτική λυχνία μπαταριών LED ANABΟΣΒΗΝΕΙ με ΚΟΚΚΙΝΟ χρώμα, οι μπαταρίες θα πρέπει να αντικατασταθούν το συντομότερο δυνατό καθώς έχουν πλέον μικρή διάρκεια ζωής.

- Το σύστημα οθόνης μπορεί να τεθεί εκτός λειτουργίας (“OFF”) με το χέρι εφόσον πατήσετε παρατεταμένα το κουμπί POWER. Αν δεν συνδεθεί Προσαρμογέας βίντεο King Vision στο σύστημα οθόνης, θα τεθεί εκτός λειτουργίας μέσα σε 20 περίπου δευτερόλεπτα.

Οδηγίες Βήμα-Βήμα

Σημαντικό: Για να συνδέσετε τον προσαρμογέα βίντεο θα πρέπει πρώτα να θέσετε εκτός λειτουργίας (“OFF”) το Σύστημα Οθόνης King Vision, αλλιώς η εικόνα του βίντεο θα παραμορφωθεί. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, απλώς θέστε το σύστημα οθόνης εκτός λειτουργίας (“OFF”), συνδέστε τον προσαρμογέα βίντεο, και μετά θέστε και πάλι σε λειτουργία (“ON”) το σύστημα οθόνης.

ΒΗΜΑ 1 – Προετοιμασία του Βίντεο-λαρυγγοσκοπίου King Vision aBlade (του συνδυασμού συστήματος οθόνης, προσαρμογέα βίντεο και λαμών) για χρήση:

- Επιλέξτε το μέγεθος λάμας που απαιτείται βάσει της ηλικίας, του μεγέθους του ασθενούς και άλλων σχετικών παραγόντων
- Επιλέξτε τύπο λάμας (απλή ή λάμα οδηγός) βάσει τις προτιμώμενης τεχνικής παροχής σωλήνα. Ισχύει μόνο για τα μεγέθη λάμας 2 και 3.
- Συνδέστε το κατάλληλο μέγεθος προσαρμογέα βίντεο που απαιτείται βάσει του προτιθέμενου μεγέθους λάμας
- Συνδέστε τον προσαρμογέα βίντεο στο σύστημα οθόνης. Έχετε υπόψη ότι η μπροστινή και η πίσω πλευρά του συστήματος οθόνης και του προσαρμογέα βίντεο φέρουν χρωματική κωδικοποίηση για να διευκολύνεται ο σωστός προσανατολισμός. Εισαγάγετε πλήρως τον απασφαλισμένο προσαρμογέα βίντεο στο στέλεχος του συστήματος οθόνης. Σύρετε τον μηχανισμό ασφάλισης προς τα επάνω έως ότου η κίτρινη ρίγα να μη είναι πλέον ορατή. Θα πρέπει να κουμπώσει/κλειδώσει καλά στη θέση του.
- **Θέστε σε λειτουργία και επαληθεύστε την ομαλή λειτουργία απεικόνισης.** Αφού ο προσαρμογέας βίντεο ασφαλίσει στο σύστημα οθόνης, πατήστε το κουμπί POWER  (Σχ.1, Αρ.5) στην πίσω πλευρά του Συστήματος Οθόνης King Vision και βεβαιωθείτε ότι η εικόνα που δείχνει το σύστημα οθόνης κινείται. Αν η οθόνη παραμένει κενή, αντικαταστήστε τις μπαταρίες. Αν το σύστημα οθόνης τίθεται σε λειτουργία αλλά δεν εμφανίζει λειτουργική κινούμενη εικόνα, θέστε το εκτός λειτουργίας και βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμογέας βίντεο έχει συνδεθεί σωστά προτού το θέσετε και πάλι σε λειτουργία. Αν και πάλι δεν λαμβάνετε λειτουργική εικόνα, αντικαταστήστε τον προσαρμογέα βίντεο ή το σύστημα οθόνης.
- **Εισαγάγετε τη λάμα πάνω από τον προσαρμογέα βίντεο.** Σύρετε τη λάμα πάνω από τον προσαρμογέα βίντεο (συνδυάζονται μόνο με έναν τρόπο). Ακούστε τον ήχο του κουμπώματος που σημαίνει ότι η λάμα έχει συνδεθεί πλήρως με τον προσαρμογέα βίντεο. Επιβεβαιώστε ότι υπάρχει ακόμα λειτουργική κινούμενη εικόνα.

Χρήση της Λάμας Οδηγού aBlade King Vision	Χρήση της Απλής Λάμας aBlade King Vision
<p>Τα μεγέθη Αρ.3 και 2 των οδηγών λαμών έχουν σχεδιαστεί έτσι ώστε να μπορούν να χρησιμοποιηθούν με τα κοινά μεγέθη ΕΤΣ. Ανατρέξτε στην ενότητα των προδιαγραφών λαμών για τις συστάσεις μεγέθους σωλήνα. Δεν χρειάζεται στυλεός.</p>	<p>Οι απλές λάμες μεγέθους Αρ.3, 2 και 1 χρησιμοποιούνται όταν δεν ενδείκνυται η ενσωματωμένη καθοδήγηση του ΕΤΣ. Σε αυτή την περίπτωση, πιθανόν να χρειαστεί στυλεός.</p>
<p>Λιπάνετε τον ΕΤΣ, το κανάλι καθοδήγησης της λάμας οδηγού και το περιφερικό άκρο της λάμας με υδατοδιαλυτό λιπαντικό. Φροντίστε να αποφύγετε την επικάλυψη του περιφερικού παραθύρου της λάμας με λιπαντικό.</p> <p>Ο ΕΤΣ πρέπει να τοποθετηθεί εκ των προτέρων μέσα στο κανάλι καθοδήγησης με το περιφερικό άκρο του ευθυγραμμισμένο με το άκρο του καναλιού. Έχετε υπόψη ότι η απόληξη του ΕΤΣ δε θα πρέπει να είναι εμφανής στην οθόνη όταν έχει τοποθετηθεί σωστά. Εναλλακτικά, ο ΕΤΣ μπορεί να εισαχθεί μέσα στο κανάλι αφού πρώτα εισαχθεί η λάμα στη στοματική κοιλότητα και απεικονιστούν οι φωνητικές χορδές.</p>	<p>Λιπάνετε το περιφερικό άκρο της απλής λάμας με υδατοδιαλυτό λιπαντικό. Φροντίστε να αποφύγετε την επικάλυψη του περιφερικού παραθύρου της λάμας με λιπαντικό.</p> <p>Ο ΕΤΣ και ο στυλεός θα πρέπει να λιπαίνονται και ο στυλεός να εισαγεται εκ των προτέρων στον ΕΤΣ έτσι ακριβώς όπως γίνεται με τις άλλες διασωληνώσεις όπου χρησιμοποιείται στυλεός.</p> <p>Συμβουλή για τον χρήστη: Η διαμόρφωση του ΕΤΣ με εκ των προτέρων εισηγμένο στυλεό για να υπάρχει αντιστοιχία με την καμπυλότητα της λάμας μπορεί να διευκολύνει τη διαδικασία.</p>

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν η ενδεικτική λυχνία LED μπαταριών (Σχ.1, Αρ.6) στην πάνω αριστερή γωνία του Συστήματος Οθόνης King Vision είναι ΚΟΚΚΙΝΗ και ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ, η διάρκεια ζωής που υπολείπεται στις μπαταρίες είναι περιορισμένη και θα πρέπει να αντικατασταθούν το συντομότερο δυνατό.

Βήμα 2 – Εισαγωγή Λάμας aBlade μέσα στη στοματική κοιλότητα

- Ανοίξτε τη στοματική κοιλότητα του ασθενούς εφαρμόζοντας τη συνήθη τακτική.
- Αν διαπιστωθούν υπερβολικές εκκρίσεις ή αίμα, προβείτε σε αναρρόφηση του αεραγωγού του ασθενούς προτού εισαγάγετε τη λάμα μέσα στη στοματική κοιλότητα.
- Εισαγάγετε τη λάμα μέσα στη στοματική κοιλότητα ακολουθώντας τη μέση γραμμή. Φροντίστε να αποφύγετε την ώθηση της γλώσσας προς τον λάρυγγα.
- Καθώς η λάμα έχει προχωρήσει μέσα στον στοματοφάρυγγα, χρησιμοποιήστε πρόσθια προσέγγιση προς τη βάση της γλώσσας. Δώστε προσοχή στην επιγλωττίδα και κατευθύνετε το άκρο της λάμας προς το βοηθίο για να διευκολύνετε την απεικόνιση της επιγλωττίδας στην οθόνη βίντεο του συστήματος οθόνης. Το άκρο της Λάμας aBlade μπορεί να εισαχθεί στο βοηθίο όπως γίνεται με λάμες Macintosh ή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την ανύψωση της επιγλωττίδας όπως γίνεται με λάμες Miller. Για άριστα αποτελέσματα, κεντράρετε τις φωνητικές χορδές στο μέσο της οθόνης βίντεο του συστήματος οθόνης.
- Αν στο περιφερικό παράθυρο (Σχ.1, Αρ.10) προκύψει εμπόδιο (π.χ. αίμα/εκκρίσεις), απομακρύνετε τη λάμα από τη στοματική κοιλότητα του ασθενούς και καθαρίστε τον φακό.
- Αποφύγετε την εφαρμογή πίεσης στα δόντια με το βίντεο-λαρυγγοσκόπιο King Vision.

ΒΗΜΑ 3 – Εισαγωγή ΕΤΣ

Πρωθήστε τον ΕΤΣ (Λάμα aBlade Οδηγός)	Εισαγάγετε τον ΕΤΣ/Στυλέο (Απλή Λάμα aBlade)
Όταν θα μπορείτε να δείτε τις φωνητικές χορδές στο κέντρο του Συστήματος Οθόνης King Vision, προωθήστε τον ΕΤΣ αργά και προσέξτε ο αεροθάλαμος να περάσει μέσα από τις φωνητικές χορδές. Έχετε υπόψη ότι για την ευθυγράμμιση του άκρου του ΕΤΣ με τις φωνητικές χορδές ενδεχομένως να χρειαστεί κάποιος μικροχειρισμός.	Όταν θα μπορείτε να δείτε τις φωνητικές χορδές στο Σύστημα Οθόνης King Vision, εισαγάγετε τον ΕΤΣ με ήδη τοποθετημένο στυλέο μέσα στη στοματική κοιλότητα χρησιμοποιώντας πλευρική προσέγγιση. Μόλις το άκρο του ΕΤΣ φτάσει στο οπίσθιο τμήμα του φάρυγγα, χειριστείτε τον ΕΤΣ έτσι ώστε να κατευθύνετε το άκρο του προς τις φωνητικές χορδές. Προωθήστε το άκρο του ΕΤΣ έως λίγο μετά από τις χορδές, έπειτα ανασύρετε τον στυλέο προτού προωθήσετε τον ΕΤΣ στη θέση του μέσα στην τραχεία με τον αεροθάλαμο κάτω από τις χορδές. Απομακρύνετε εντελώς τον στυλέο.

Συμβουλές προς τον χρήστη για Προώθηση ΕΤΣ μέσα στην Τραχεία

Το συνηθέστερο πρόβλημα που συνδέεται με την εισαγωγή ΕΤΣ μαζί με βίντεο-λαρυγγοσκόπιο, είναι ότι το άκρο της λάμας έχει προωθηθεί πέραν της σωστής θέσης. Ενδεχομένως να υπάρχει καλή κοντινή εικόνα των φωνητικών χορδών, ωστόσο ο ΕΤΣ δεν είναι δυνατό να προωθηθεί επειδή η λάμα/κάμερα παρεμποδίζει τη διέλευση του ΕΤΣ. Πώς να αντιμετωπίσετε αυτό το πρόβλημα:


- Ακολουθήστε την πρόσθια επιφάνεια της γλώσσας και τοποθετήστε το άκρο της λάμας μέσα στο βοθρίο ή,
- Αν είναι πολύ κοντά στις φωνητικές χορδές, τραβήξτε ελαφρώς προς τα πίσω τη λάμα για να επιτύχετε πιο πανοραμική όψη και ανασηκώστε απαλά προς τα εμπρός προτού προσπαθήσετε να προωθήσετε τον ΕΤΣ.

Άλλες συμβουλές:

- Αν το άκρο του ΕΤΣ παρεκκλίνει προς τα δεξιά και προς τη δεξιά αρυταινοεπιγλωττιδική πτυχή ή τον αρυταινοειδή χόνδρο, περιστρέψτε τον ΕΤΣ αριστερόστροφα κατά 90° για να τον εκτρέψετε προς τα αριστερά και προς τον πρόδομο του λάρυγγα.
- Χρησιμοποιήστε τον ΕΤΣ Parker για να υποβοηθήσετε το κεντράρισμα της απόκλισης προκειμένου να εισέλθετε στον πρόδομο του λάρυγγα.
- Με τη λάμα οδηγό, χειριστείτε τη λαβή έτσι ώστε να κατευθύνετε το άκρο του ΕΤΣ προς τον πρόδομο του λάρυγγα (συνήθως προς τα αριστερά), έπειτα επανέλθετε στη μέση γραμμή για να προχωρήσετε μέσα από τις φωνητικές χορδές.
- Με την απλή λάμα, ρυθμίστε την καμπύλη του ΕΤΣ/στυλεού ώστε να είναι σύμφωνη με την καμπυλότητα της λάμας. Για πιο πρόσθιο λάρυγγα, ίσως να είναι κατάλληλη μια οξύτερη κύρτωση.
- Με την απλή λάμα, η οπισθογόμφια προσέγγιση με τον ΕΤΣ ενδεχομένως να διευκολύνει τη διασωλήνωση και να μειώσει την ανάγκη για διαμόρφωση του ΕΤΣ/στυλεού με οξύτερη κύρτωση.

ΒΗΜΑ 4 – Αφαίρεση ΕΤΣ

Αφαίρεση της Λάμας Οδηγού aBlade King Vision	Αφαίρεση της Απλής Λάμας aBlade King Vision
Σταθεροποιήστε/κρατήστε τον ΕΤΣ από πλάγια και αφαιρέστε το Βίντεο-λαρυγγοσκόπιο King Vision από τη στοματική κοιλότητα περιστρέφοντας τη λαβή προς το στέρνο του ασθενούς. Καθώς η λάμα εξέρχεται από τη στοματική κοιλότητα, ο ΕΤΣ θα πρέπει να αποσπάται εύκολα από το εύκαμπτο πλευρικό άνοιγμα του καναλιού.	Σταθεροποιήστε/κρατήστε τον ΕΤΣ από πλάγια και αφαιρέστε το Βίντεο-λαρυγγοσκόπιο King Vision από τη στοματική κοιλότητα περιστρέφοντας τη λαβή προς το στέρνο του ασθενούς.

- Θέστε το σύστημα οθόνης εκτός λειτουργίας πατώντας παρατεταμένα το κουμπί POWER  (Σχ.1, Αρ. 5).

Σημείωση: Πάντα να επιβεβαιώνετε την τοποθέτηση του ενδοτραχειακού σωλήνα ακόμα και μετά από εκτέλεση οπτικής διασωλήνωσης.

ΒΗΜΑ 5 – Απόσπαση και απόρριψη εξαρτημάτων King Vision μετά από τη χρήση:

Μετά από την ολοκλήρωση της επέμβασης, αποσπάστε το σύστημα οθόνης και τον προσαρμογέα βίντεο από τη λάμα. Φροντίστε για την απόρριψη της λάμας σύμφωνα με τα κατά τόπους πρωτόκολλα και καθαρίστε/απολυμάνετε το σύστημα οθόνης και τον προσαρμογέα βίντεο.

Σημείωση: Μην απορρίψετε το Σύστημα Οθόνης ή τον Προσαρμογέα βίντεο King Vision!

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ και ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ του Συστήματος Οθόνης και του Προσαρμογέα βίντεο King Vision πολλαπλών χρήσεων!

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- **Μη βυθίζετε το Σύστημα Οθόνης King Vision σε πάσης φύσεως υγρά καθώς μπορεί να προκληθεί βλάβη στο σύστημα οθόνης.**
- **Μην χρησιμοποιήσετε εκ νέου συσκευές που υποπτεύεστε ότι έχουν εκτεθεί στη Νόσο Creutzfeldt-Jakob (CJD) ή παραλλαγές.**

Το Σύστημα Οθόνης και ο Προσαρμογέας βίντεο King Vision έχουν σχεδιαστεί για εύκολο καθαρισμό και απολύμανση. Οι επιφάνειες του συστήματος οθόνης και του προσαρμογέα βίντεο έχουν ειδικό σχεδιασμό που επιτρέπει τον σωστό καθαρισμό χωρίς να χρειάζεται εξειδικευμένος εξοπλισμός ή προμήθειες.

Το Σύστημα Οθόνης και ο Προσαρμογέας βίντεο King Vision προορίζονται για ελάχιστη άμεση επαφή με τους ασθενείς υπό κανονικές συνθήκες χρήσης.

ΒΗΜΑΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

Σύστημα Οθόνης και Προσαρμογέας βίντεο:

Αν το σύστημα οθόνης ή ο προσαρμογέας βίντεο φέρουν εμφανή σημάδια ακαθαρσίας ή αν υπάρχει υποψία μόλυνσης, ακολουθήστε τα βήματα καθαρισμού που περιγράφονται παρακάτω:

- Προς αποφυγή εισροής υγρών στο Σύστημα Οθόνης King Vision, κατευθύνετε τη συσκευή μαζί με την οθόνη βίντεο πάνω από το διαμέρισμα μπαταριών (όρθιος/κάθετος προσανατολισμός).
- Ετοιμάστε ενζυμικό διάλυμα καθαρισμού όπως το ENZOL (Cidezyme®) σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Καθαρίστε ολόκληρη την εξωτερική επιφάνεια του συστήματος οθόνης και του προσαρμογέα βίντεο με πανιά ή γάζα που έχουν βουτηχτεί (όχι να στάζουν) στο διάλυμα καθαρισμού. Για τις σχισμές του μοβ στεγανωτικού παρεμβύσματος και το κουμπί λειτουργίας ON / OFF μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μπατονέτα. Αυτό το βήμα καθαρισμού θα πρέπει να διαρκεί τουλάχιστον 2 λεπτά. Μετά τα 2 λεπτά, αντικαταστήστε το πανί ή τη γάζα και επαναλάβετε για άλλα 2 λεπτά ή μέχρι να έχουν απομακρυνθεί όλες οι εμφανείς ακαθαρσίες.
 - Αν χρησιμοποιήθηκε η σύνδεση εξόδου βίντεο (Σχ.1, Αρ.7), φροντίστε να καθαρίσετε το κάλυμμα της θύρας βίντεο και το καλώδιο.
- Αφαιρέστε τον προσαρμογέα βίντεο (Σχ.1, Αρ.2, 14) και καθαρίστε το στέλεχος του συστήματος οθόνης, προσέχοντας να αποφύγετε τις μπαταρίες και τις επαφές τους, και καθαρίστε το πάνω τμήμα του κυπέλλου του προσαρμογέα βίντεο, μέσα-έξω, σε βάθος περίπου 2cm.
- Μετά από τον καθαρισμό, αφαιρέστε τυχόν κατάλοιπα με ένα νωπό πανί ή γάζα.
- Με ένα στεγνό πανί/γάζα σκουπίστε το νερό ή αφήστε τη συσκευή να στεγνώσει.
- Αν διαπιστώσετε ότι η εικόνα δεν είναι καθαρή, καθαρίστε την κεφαλή της κάμερας με πανί ή γάζα εμποτισμένη σε αλκοόλη.

ΒΗΜΑΤΑ ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗΣ

Σύστημα Οθόνης και Προσαρμογέας βίντεο:

Για απολύμανση, ακολουθήστε τα βήματα που παρατίθενται παρακάτω:

- **Υπενθύμιση: Κατά τη διαδικασία της απολύμανσης, κατευθύνετε το σύστημα οθόνης και τον προσαρμογέα βίντεο με την οθόνη βίντεο πάνω από το διαμέρισμα μπαταριών (όρθιος/κατακόρυφος προσανατολισμός). Μη βυθίζετε το σύστημα οθόνης ή τον προσαρμογέα βίντεο.**
- Με ένα καθαρό πανάκι Super Sani-Cloth, απολυμάνετε το σύστημα οθόνης και τον προσαρμογέα βίντεο για τουλάχιστον 10 λεπτά, αντικαθιστώντας το πανάκι κάθε 2 λεπτά.
 - Προτού αφαιρέσετε τον προσαρμογέα βίντεο από το σύστημα οθόνης, σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια του συστήματος οθόνης και του προσαρμογέα βίντεο με ένα

καθαρό Super Sani-Cloth. Φροντίστε το απολυμαντικό να διαβρέξει καλά όλες τις δυσπρόσιτες περιοχές.

- Κατά την απολύμανση διάρκειας τουλάχιστον 10 λεπτών, σκουπίστε ξανά τις εξωτερικές επιφάνειες του συστήματος οθόνης και του προσαρμογέα βίντεο με ένα καθαρό πανάκι Super Sani-Cloth, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στο κουμπί on/off, στο μοβ στεγανωτικό παρέμβυσμα και στις σχισμές του δρομέα.
 - Κατά την απολύμανση διάρκειας τουλάχιστον 10 λεπτών, αφαιρέστε τον προσαρμογέα βίντεο και σκουπίστε το στέλεχος του συστήματος οθόνης και τον προσαρμογέα βίντεο. Βεβαιωθείτε ότι οι εξωτερικές ακμές σε κάθε πλευρά του διαμερίσματος μπαταριών απολυμαίνονται διεξοδικά, αποφεύγοντας τις μπαταρίες και τις επαφές τους. Σκουπίστε τη βάση του μοβ παρεμβύσματος και το επάνω μέρος του κυπέλλου του προσαρμογέα και το εσωτερικό χείλος. Επικεντρωθείτε στο εσωτερικό χείλος του διαμερίσματος μπαταριών και το εσωτερικό του κυπέλλου του προσαρμογέα βίντεο μέχρι ένα βάθος 2 cm περίπου. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Φροντίστε να αποφύγετε την εισροή υγρού στο άνοιγμα που βρίσκεται στη βάση του διαμερίσματος μπαταριών.**
 - Αν χρησιμοποιήθηκε η θύρα εξόδου βίντεο (Σχ.1, Αρ.7), φροντίστε να απολυμάνετε το κάλυμμα της θύρας βίντεο και το καλώδιο.
- Περιμένετε να στεγνώσει εντελώς ο προσαρμογέας βίντεο.
 - Αφού στεγνώσει ο προσαρμογέας βίντεο, με αποστειρωμένη γάζα που θα έχετε βουτήξει σε αποστειρωμένο νερό σκουπίστε σχολαστικά το στέλεχος του συστήματος οθόνης, τις εξωτερικές ακμές και στις δύο πλευρές του διαμερίσματος μπαταριών, την κάτω πλευρά του μοβ παρεμβύσματος και την πάνω πλευρά και το εσωτερικό χείλος του κυπέλλου του προσαρμογέα βίντεο μέχρι να απομακρύνετε κάθε ίχνος απολυμαντικού.
 - Περιμένετε να στεγνώσουν εντελώς τα αντικείμενα.
 - Αφού στεγνώσουν τα αντικείμενα, συνδέστε ξανά τον προσαρμογέα βίντεο στο σύστημα οθόνης για να κλείσετε το διαμέρισμα μπαταριών.
 - Με αποστειρωμένη γάζα που θα έχετε βουτήξει σε αποστειρωμένο νερό σκουπίστε σχολαστικά το σύστημα οθόνης και τον συνδεδεμένο προσαρμογέα βίντεο μέχρι να απομακρύνετε κάθε ίχνος απολυμαντικού.
 - Περιμένετε να στεγνώσουν εντελώς τα αντικείμενα.
 - Αν διαπιστώσετε ότι η εικόνα δεν είναι καθαρή, καθαρίστε την κεφαλή της κάμερας με πανί ή γάζα εμποτισμένη σε αλκοόλη.
 - Το Σύστημα Οθόνης και ο Προσαρμογέας βίντεο King Vision πρέπει να φυλάσσονται στην παρεχόμενη θήκη φύλαξης ή σε άλλη παρόμοια καθαρή θήκη, τσάντα ή δίσκο για να προστατεύονται από τις περιβαλλοντικές συνθήκες μέχρι να χρησιμοποιηθούν ξανά.

Σημείωση: Τα υλικά του Συστήματος Οθόνης και του Προσαρμογέα βίντεο King Vision είναι, επίσης, συμβατά με ισοπροπυλική αλκοόλη 70% και τα προϊόντα Cidex®, Cidex Plus® ή Cidex OPA®. Όταν χρησιμοποιείτε αυτά τα απολυμαντικά, να ακολουθείτε τις οδηγίες του παρασκευαστή του απολυμαντικού για σωστές συνθήκες επαφής και χρόνο έκθεσης. Το σύστημα οθόνης δεν πρέπει να εμβάπτιζεται. Χρησιμοποιήστε πανιά/γάζα για να εφαρμόσετε το απολυμαντικό στην επιφάνεια του Συστήματος Οθόνης και του Προσαρμογέα βίντεο King Vision για όσο χρόνο χρειάζεται. Χρησιμοποιήστε πανιά/γάζα βουτηγμένα σε αποστειρωμένο νερό για να αφαιρέσετε τα κατάλοιπα και μετά από την απολύμανση αφήστε το να στεγνώσει.

Σημείωση:

Χρησιμοποιήστε τη σωστή τεχνική καθαρισμού και απολύμανσης που περιγράφεται παραπάνω. Δεν επιτρέπεται ο κλιβανισμός, ούτε η εμβάπτιση αυτής της συσκευής σε υγρά, ούτε η έκθεση της σε Οξείδιο του Αιθυλενίου (ΕΤΟ) ή σε άλλη μέθοδο αποστείρωσης. Αυτές οι ενέργειες θα προκαλέσουν βλάβη στο Σύστημα Οθόνης και στον Προσαρμογέα βίντεο King Vision και θα ακυρώσουν την εγγύηση.

Ταυτοποίηση προϊόντος ΑΡΙΘΜΟΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Σύστημα Οθόνης και Προσαρμογέας βίντεο:

KVIS01VA34

1 τεμάχιο – Σύστημα Οθόνης King Vision

	1 τεμάχιο – Προσαρμογέας βίντεο μεγέθους 3/4 King Vision
	1 τεμάχιο – Προστατευτική θήκη για το Σύστημα Οθόνης
	3 τεμάχια – Μπαταρίες AAA
KVIS01VA1234	1 τεμάχιο – Σύστημα οθόνης King Vision
	1 τεμάχιο – Προσαρμογέας βίντεο μεγέθους 3/4 King Vision
	1 τεμάχιο – Προσαρμογέας βίντεο μεγέθους 1/2 King Vision
	1 τεμάχιο – Προστατευτική θήκη για το Σύστημα Οθόνης
	3 τεμάχια – Μπαταρίες AAA

Σετ λαμών aBlade:

KVLABKIT3

	1 τεμάχιο – Σύστημα Οθόνης King Vision
	1 τεμάχιο – Προσαρμογέας βίντεο King Vision
	1 τεμάχιο – Προστατευτική θήκη για το Σύστημα Οθόνης
	3 τεμάχια – Μπαταρίες AAA
	6 τεμάχια – aBlades King Vision, Μεγέθους 3, Ενηλίκων (4 οδηγοί, 2 απλές)

Σύστημα Οθόνης:

KVIS01

	1 τεμάχιο – Σύστημα Οθόνης King Vision
--	--

Προσαρμογέας βίντεο:

KVLVA34

	1 τεμάχιο – Προσαρμογέας βίντεο μεγέθους 3/4 King Vision
--	--

KVLVA12

	1 τεμάχιο – Προσαρμογέας βίντεο μεγέθους 1/2 King Vision
--	--

Λεπίδα απλού τύπου:

KVLAB3

	20 τεμάχια (1 θήκη) – aBlade King Vision, Απλή, Μεγέθους 3, Ενηλίκων
--	--

KVLAB2

	20 τεμάχια (1 θήκη) – aBlade King Vision, Απλή, Μεγέθους 3, Παιδιών
--	---

KVLAB1

	20 τεμάχια (1 θήκη) – aBlade King Vision, Απλή, Μεγέθους 1, Βρεφών
--	--

Λεπίδα τύπου οδηγού

KVLAB3C

	20 τεμάχια (1 θήκη) – aBlade King Vision, Οδηγός, Μεγέθους 3, Ενηλίκων, για χρήση με ΕΤΣ σε μέγεθος εσωτερικής διαμέτρου από 6,0 έως 8,0 mm.
--	--

KVLAB2C

	20 τεμάχια (1 θήκη) – aBlade King Vision, Οδηγός, Μεγέθους 3, Παιδιών, για χρήση με ΕΤΣ σε μέγεθος εσωτερικής διαμέτρου από 4,5 έως 5,5 mm.
--	---

Παρελκόμενο για το Βίντεο-λαρυγγοσκόπιο King Vision:

KVCABL

	1 τεμάχιο – Καλώδιο εξόδου βίντεο*
--	------------------------------------

* Η έξοδος βίντεο του Συστήματος Οθόνης μπορεί να συνδεθεί με συσκευές πιστοποιημένες κατά UL/IEC 60601-1 που διαθέτουν κοινή αναλογική θύρα (τύπου RCA) και είσοδο σήματος βίντεο NTSC, καμιά επιπλέον περιφερειακή συσκευή δε θα πρέπει να συνδεθεί. Μόνο το KVCABL θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί. Τα υπόλοιπα καλώδια δε θα λειτουργούν σωστά, ενδεχομένως να προκαλέσουν βλάβη στον εξοπλισμό και ίσως να ακυρώσουν την εγγύηση.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ για το Σύστημα Οθόνης King Vision

Η King Systems εγγυάται ότι το Σύστημα Οθόνης King Vision δε θα παρουσιάσει κατασκευαστικά ελαττώματα για χρονικό διάστημα ενός (1) έτους από την ημερομηνία αγοράς. Η King Systems στηρίζει την ποιότητα όλων των προϊόντων της. Αν το Σύστημα Οθόνης King Vision παρουσιάσει βλάβη υπό κανονικές συνθήκες χρήσης εντός της περιόδου ισχύος της εγγύησης, μπορείτε να το επιστρέψετε για

αντικατάσταση.

Η King Systems δε φέρει ευθύνη για το κόστος επισκευής ή αντικατάστασης μετά το πέρας της περιόδου ισχύος της εγγύησης.

Για όλα τα αιτήματα εγγύησης ο κάτοχος οφείλει:

- Να καταγράφει την ημερομηνία παραλαβής. Η περίοδος ισχύος της εγγύησης ξεκινάει με την ημερομηνία παραλαβής και όχι με την ημερομηνία της πρώτης κλινικής χρήσης.
- Να προσκομίσει τον αριθμό της αρχικής εντολής αγοράς ή άλλο παραστατικό αγοράς. Καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της King Systems στο 1-800-262-8462 για να παραλάβετε αριθμό Έγκρισης Επιστροφής Αγαθών (RGA). Οι πελάτες εκτός ΗΠΑ θα πρέπει να καλούν το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών στο 1-410-768-6464.
- Να προσκομίσει τα παραπάνω στοιχεία μαζί με το Σύστημα Οθόνης που δε λειτουργεί για κάθε αίτημα εγγύησης.

Με την εξαίρεση του ανοίγματος του διαμερίσματος μπαταριών για την αντικατάσταση των μπαταριών, δεν υπάρχουν εξαρτήματα που να μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη στο εσωτερικό του συστήματος οθόνης και του προσαρμογέα βίντεο. Το άνοιγμα του περιβλήματος του συστήματος οθόνης ή του προσαρμογέα βίντεο θα ακυρώνει την εγγύηση για όσο διάστημα ισχύος υπολείπεται. Η εγγύηση δεν καλύπτει την πρόκληση βλάβης λόγω κακής ή εσφαλμένης χρήσης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Το Σύστημα Οθόνης και ο Προσαρμογέας βίντεο King Vision δεν έχουν σχεδιαστεί για κλιβανισμό, ούτε για να εμβαπτίζονται σε υγρά, ούτε για να εκτίθενται σε Οξείδιο του Αιθυλενίου (ETO) ή άλλες μεθόδους αποστείρωσης. Σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών χρήσης, ενδέχεται να επηρεαστεί αρνητικά η απόδοση του συστήματος και να ακυρωθεί η εγγύηση.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

ΣΥΣΤΗΜΑ ΟΘΟΝΗΣ KING VISION:

Διαστάσεις συστήματος οθόνης: 2.9" X 5.8" X 1.4"
74 mm X 147 mm X 36 mm

Βάρος (χωρίς μπαταρίες): 95 γραμμάρια
130 γραμμάρια με τοποθετημένες κοινές αλκαλικές μπαταρίες AAA

Οθόνη συστήματος οθόνης: Έγχρωμο σύστημα οθόνης τύπου TFT LCD με διαγώνιο 2,4 ιντσών (6,1cm) και αντιθαμβωτική επίστρωση, το οποίο διαθέτει 320 X 240 (QVGA) πίξελ ανά καρέ και ταχύτητα ανανέωσης 30 FPS με γωνία θέασης έως 160°.

Εσωτερική πηγή ισχύος: Για βέλτιστη συνολική απόδοση χρησιμοποιείτε τρεις (3) αλκαλικές μπαταρίες AAA.

Το Σύστημα Οθόνης King Vision έχει τη δυνατότητα τροφοδοσίας μόνο με μπαταρίες μεγέθους AAA, ενώ δε διατίθεται εξωτερική πηγή ισχύος.

Διαχείριση ισχύος: Στο σύστημα οθόνης έχει ενσωματωθεί προηγμένο σύστημα διαχείρισης ισχύος που έχει σχεδιαστεί για τη διατήρηση της ισχύος των μπαταριών. Αυτό το σύστημα θα απενεργοποιηθεί σε 60 δευτερόλεπτα αφού τοποθετηθεί σε μη κινούμενη επιφάνεια (όχι φορητή).

Όταν στο σύστημα οθόνης δεν έχει συνδεθεί προσαρμογέας οθόνης, η οθόνη βίντεο και η ενδεικτική λυχνία LED των μπαταριών σβήνουν αυτόματα μέσα σε 20 δευτερόλεπτα περίπου.

Ενδεικτική λυχνία μπαταριών:

Η ενδεικτική λυχνία LED των μπαταριών στην πάνω αριστερή γωνία δίπλα στην οθόνη χρησιμοποιείται για την υπόδειξη της κατάστασης των μπαταριών.

Όταν η ενδεικτική λυχνία LED των μπαταριών είναι ΠΡΑΣΙΝΗ το σύστημα οθόνης διαθέτει επαρκή ισχύ για να ολοκληρώσει μια τυπική λαρυγγοσκόπηση και διασωλήνωση.

Όταν η ενδεικτική λυχνία LED των μπαταριών είναι ΚΟΚΚΙΝΗ και ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ οι μπαταρίες θα πρέπει να φορτιστούν πριν από την επόμενη χρήση του συστήματος οθόνης.

Η ενδεικτική λυχνία LED των μπαταριών θα σβήσει σε 20 δευτερόλεπτα αφού το σύστημα οθόνης τεθεί σε λειτουργία εκτός εάν οι μπαταρίες πρέπει να αντικατασταθούν.

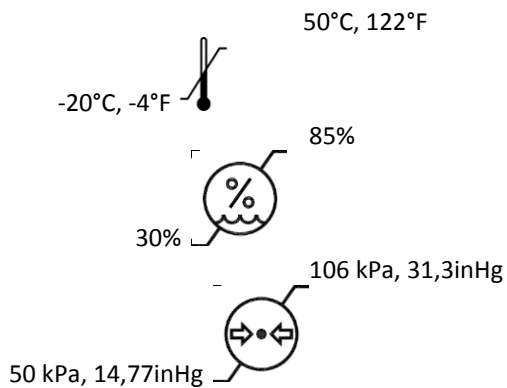
Υλικό περιβλήματος:

Πολυανθρακικό πολυμερές και ABS

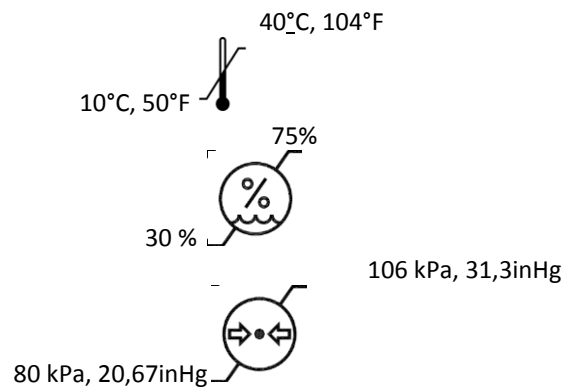
Συσκευασία:

Το Σύστημα Οθόνης King Vision παρέχεται καθαρό, μη αποστειρωμένο, έτοιμο να χρησιμοποιηθεί μέσα σε θήκη φύλαξης, έτοιμο για την πρώτη του χρήση αφού τοποθετηθούν οι μπαταρίες (που περιλαμβάνονται).

Περιβαλλοντικές συνθήκες φύλαξης και μεταφοράς συνθήκες λειτουργίας



Περιβαλλοντικές



Έξοδος βίντεο:

Το Σύστημα Οθόνης King Vision διαθέτει μοναδική θύρα εξόδου βίντεο (Σχ.1, Αρ.7) που μπορεί να συνδεθεί με μόνιτορ, οθόνες βίντεο, υπολογιστές ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή διαθέτει κοινή αναλογική θύρα εισόδου βίντεο (τύπου RCA). Να χρησιμοποιείται μόνο με το Καλώδιο Εξόδου Βίντεο King Vision (Αριθμός εξαρτήματος KVCABL). Το Σύστημα Οθόνης King Vision μπορεί να συνδεθεί μόνο με μία συσκευή

πιστοποιημένη κατά UL/IEC 60601-1, της οποίας η κατανάλωση ρεύματος περιορίζεται στα 300 mA.

Η χρήση της θύρα εξόδου βίντεο θα μειώσει τη διάρκεια ζωής των μπαταριών. Ακόμα, θα μειώσει τον χρόνο προειδοποίησης της ενδεικτικής λυχνίας LED των μπαταριών (λιγότερος χρόνος για τη φόρτιση των μπαταριών από τη στιγμή που η λυχνία LED θα αρχίσει να ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ με ΚΟΚΚΙΝΟ χρώμα.

Μήκος καλωδίου εξόδου βίντεο: 108 ίντσες, 274 cm

Διάρκεια αποθήκευσης: Το Σύστημα Οθόνης και ο Προσαρμογέας βίντεο King Vision παρέχονται με εγγύηση ενός έτους από την ημερομηνία αγοράς. Οι μπαταρίες που συνοδεύουν το σύστημα οθόνης έχουν διάρκεια αποθήκευσης 5 ετών από την ημερομηνία κατασκευής.

Συνεχής λειτουργία: Παρόλο που η συσκευή έχει σχεδιαστεί για σύντομη χρήση προκειμένου να τοποθετηθεί ενδοτραχειακός σωλήνας ή να εξεταστεί ο ανώτερος αεραγωγός, στην πράξη ο μόνος περιορισμός για τη διάρκεια χρήσης είναι η διάρκεια ζωής των μπαταριών.

Ηλεκτρονικές Παρεμβολές:

Το σύστημα King Vision έχει ελεγχθεί για συμμόρφωση ως προς τα ισχύοντα πρότυπα:

- Υπάρχει η πιθανότητα πρόκλησης παρεμβολών στο Σύστημα Οθόνης King Vision από άλλες ηλεκτρονικές συσκευές.
- Το Σύστημα Οθόνης King Vision μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές σε άλλες ηλεκτρονικές συσκευές.
- Αν διαπιστωθούν παρεμβολές, απομακρύνετε τη μία συσκευή από την άλλη.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ ΒΙΝΤΕΟ KING VISION

Πηγή Φωτός Φωτισμού: Λυχνία LED (λευκή) Σημείωση: Μην κοιτάζετε κατάματα τη λευκή λυχνία καθώς μπορεί να προκληθεί προσωρινή θάμβωση λόγω του έντονου φωτός.

Κάμερα: CMOS – VGA

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΒΛΑΔΕ KING VISION ΜΕΓΕΘΟΣ 3

Μέγεθος Ενδοτραχειακού Σωλήνα: Εσωτερική διάμετρος 6.0 έως 8.0 mm. (ΜΟΝΟ για λάμα οδηγό Μέγεθος 3)

Μήκος λάμας: 17 cm (δεν περιλαμβάνεται το τμήμα της λαβής της λάμας)

Ελάχιστο άνοιγμα στοματικής κοιλότητας: 13 mm (απλή λάμα)
18 mm (λάμα οδηγός)

Βάρος: 49 γραμμάρια (απλή λάμα)
58 γραμμάρια (λάμα οδηγός)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ABLADE KING VISION ΜΕΓΕΘΟΣ 2

Μέγεθος Ενδοτραχειακού Σωλήνα: Εσωτερική διάμετρος 4.5 έως 5.5 mm. (ΜΟΝΟ για λάμα οδηγό Μεγέθους 2)

Μήκος λάμας: 13 cm (δεν περιλαμβάνεται το τμήμα της λαβής της λάμας)

Ελάχιστο άνοιγμα στοματικής κοιλότητας: 10 mm (απλή λάμα)
13 mm (λάμα οδηγός)

Βάρος: 38 γραμμάρια (απλή λάμα)
42 γραμμάρια (λάμα οδηγός)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ABLADE KING VISION ΜΕΓΕΘΟΣ 1

Μήκος λάμας: 13 cm (δεν περιλαμβάνεται το τμήμα της λαβής της λάμας)

Ελάχιστο άνοιγμα στοματικής κοιλότητας: 10 mm (απλή λάμα)

Βάρος: 29 γραμμάρια (απλή λάμα)

Κοινά χαρακτηριστικά των aBlades King Vision:

Χαρακτηριστικό αντιθάμβωσης: Στο περιφερικό άκρο έχει ενσωματωθεί αντιθαμβωτική επίστρωση – δεν απαιτείται χρόνος προθέρμανσης.

Υλικά: Πολυανθρακικό πολυμερές

Συσκευασία: Παρέχεται σε σφραγισμένη συσκευασία, καθαρό, μη αποστειρωμένο για Μία Χρήση μόνο. Μην χρησιμοποιήσετε τις λάμες aBlades King Vision ούτε να προσπαθήσετε να τις αποστειρώσετε.

Τα Σύμβολα που χρησιμοποιούνται στο Βίντεο-λαρυγγοσκόπιο King Vision:



Το King Vision φέρει το σήμα CE (ΕΚ).



Εξοπλισμός τύπου BF κατά IEC 60601-1.



«Μόνο για μία χρήση»



«Επισήμανση»



«Συμβουλευτείτε τις Οδηγίες χειρισμού για Χρήση»



Κουμπί λειτουργίας On / Off.



Προσοχή: Η ομοσπονδιακή νομοθεσία ορίζει αυστηρά ότι η πώληση της παρούσας συσκευής θα πρέπει να γίνεται από αδειούχο επαγγελματία του τομέα υγείας ή με σχετική εντολή αντίστοιχου προσώπου.



Λαρυγγοσκόπιο. Όσον αφορά στον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς και τον μηχανικό κίνδυνο μόνο σύμφωνα με UL60601-1, IEC60601-1, CAN/CSA C22.2 Αρ.601.1, IEC 60601-2-18, ANSI/AAMI ES60601-1, CAN/CSA C22.2 Αρ. 60601-1.



Σύμβολο κάδου απορριμμάτων (Ισχύει σύμφωνα με την Κατευθυντήρια οδηγία απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, WEEE)



Σύμβολο κάδου απορριμμάτων, (Ισχύει σύμφωνα με την Κατευθυντήρια οδηγία περί μπαταριών)



«Δεν είναι κατασκευασμένο με φυσικό ελαστικό λάτεξ»



DEHP

«Περιέχει ή υπάρχει παρουσία φθαλικών ενώσεων: φθαλικό δισαιθυλεξύλιο (DEHP)» (Καλώδιο εξόδου βίντεο μόνο)



Σειριακός Αριθμός



Αριθμός Καταλόγου Κατασκευαστή.



Κωδικός Παρτίδας Κατασκευαστή.



Ημερομηνία κατασκευής.



Παρασκευαστής



Το σύμβολο Περιορισμού Θερμοκρασίας υποδεικνύει τα ανώτερα και κατώτερα όρια θερμοκρασίας για τη συγκεκριμένη συσκευή.



Το σύμβολο Περιορισμού Υγρασίας υποδεικνύει τα ανώτερα και κατώτερα όρια υγρασίας για τη συγκεκριμένη συσκευή.



Το σύμβολο Ατμοσφαιρικής Πίεσης υποδεικνύει τα ανώτερα και κατώτερα όρια ατμοσφαιρικής πίεσης για τη συγκεκριμένη συσκευή.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΟΘΏΝΗΣ VISION ΤΗΣ KING SYSTEMS

Τα εξαρτήματα του Βίντεο-λαρυγγοσκοπίου King Vision φέρουν το σήμα CE για πώληση στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Το Σύστημα Οθόνης και ο Προσαρμογέας βίντεο King Vision έχουν σχεδιαστεί για πολλαπλές χρήσεις εφόσον καθαρίζονται και απολυμαίνονται σωστά πριν από κάθε ασθενή.

Οι λάμες aBlades King Vision έχουν σχεδιαστεί για Μία Χρήση και δεν υπάρχει η δυνατότητα πολλαπλών χρήσεων ή αποστείρωσης.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗΣ (κατά περίπτωση για τις συσκευές Μίας Χρήσης):

Σύμφωνα με όσα ορίζονται από τη νομοθεσία ή τις ρυθμιστικές διατάξεις των ΗΠΑ και διεθνώς ο αρχικός κατασκευαστής της συσκευής έχει την υποχρέωση να παράσχει εγγύηση για το πωλούμενο προϊόν ως προς την καταλληλότητα του στο πλαίσιο των οδηγιών χρήσης του και ως προς τη δυνατότητα να μπορεί να εντοπιστεί η αρχική του συναρμολόγηση. Αν προκύψει κάποιο ζήτημα κατά τη χρήση, η εν λόγω απαίτηση προβλέπει τον δέοντα εντοπισμό του προϊόντος και τη μεταχείρισή του σύμφωνα με όλα όσα ορίζει η ισχύουσα νομοθεσία.

Η τυχόν επαναχρησιμοποίηση συσκευής που φέρει τη σήμανση Συσκευή Μίας Χρήσης (ΣΜΧ) καταργεί την υποχρέωση του κατασκευαστή να εντοπίζει την αρχική συναρμολόγηση του προϊόντος. Κατά συνέπεια, οι εγκαταστάσεις που χρησιμοποιούν εκ νέου ΣΜΧ αναλαμβάνουν το ρόλο κατασκευαστή και οφείλουν να ελέγχουν και να επαληθεύουν την καταλληλότητα της εν λόγω (μεταχειρισμένης) συσκευής. Εδώ περιλαμβάνεται, μεταξύ άλλων, το σωστό επίπεδο καθαρισμού απολύμανσης και/ή αποστείρωσης που χρειάζεται για να διασφαλιστεί η καταλληλότητα χρήσης της μεταχειρισμένης συσκευής. Στις ΗΠΑ, οι εγκαταστάσεις που επεξεργάζονται εκ νέου ΣΜΧ οφείλουν να εγγράφονται στον Οργανισμό Τροφίμων και Φαρμάκων στο πλαίσιο του Τίτλου 21 του Κώδικα Ομοσπονδιακών Κανονισμών ως κατασκευαστές συσκευών και να τηρούν όλες τις διατάξεις της ισχύουσας ομοσπονδιακής και πολιτειακής νομοθεσίας που αφορούν τους κατασκευαστές συσκευών. Εκτός ΗΠΑ ενδέχεται να ισχύουν διαφορετικές νομικές διατάξεις.

Κατασκευάστρια:	Ευρωπαϊκός Αντιπρόσωπος
King Systems 15011 Herriman Blvd., Noblesville, IN 46060 317-776-6823 800-642-5464 www.kingsystems.com Κατασκευάζεται στις ΗΠΑ με εξαρτήματα προέλευσης ΗΠΑ και εισαγωγής	MPS Medical Product Service GmbH Borgasses 20 35619 Braunfels Γερμανία

Εκκρεμεί η κατοχύρωση με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας στις ΗΠΑ και διεθνώς

Πνευματικά δικαιώματα 2013 King Systems, με την επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος

Το εμπορικό σήμα King Vision ανήκει στην King Systems Corporation

Η σειρά προϊόντων King Vision πληροί τις προδιαγραφές της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 93/42/ΕΟΚ περί ιατρικών συσκευών και φέρει το σήμα CE.

INFM-84 V02.2015/10